

Žaloba podaná 2. decembra 2011 — Sky Deutschland a Sky Deutschland Fernsehen/Komisía

(Vec T-626/11)

(2012/C 49/47)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Sky Deutschland AG (Unterföhring, Nemecko) a Sky Deutschland Fernsehen GmbH & Co. KG (Unterföhring) (v zastúpení: A. Cordewener, F. Kutt a C. Jehke, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Európska komisía

Návrhy

Žalobkyne navrhujú:

- zrušiť rozhodnutie žalovanej z 26. januára 2011 v konaní o štátnej pomoci C 7/2010 (ex CP 250/2006 a NN 5/2010) „zákon o dani z príjmov právnických osôb (KStG), schéma o prevode daňových strát (Sanierungsklausel)“ v celom rozsahu,
- subsidiárne, zrušiť vyššie uvedené rozhodnutie prinajmenšom v rozsahu, v akom toto rozhodnutie nestanovuje v prospech podnikov v pozícii žalobkýň v 1. a 2. rade nijakú výnimku z povinnosti vymáhania vyplývajúcej z článkov 4 a 5 založenú na zásade ochrany legitímnej dôvery, resp. v rozsahu, v akom v prospech takýchto podnikov nestanovuje nijakú prechodnú úpravu,
- zaviazaf žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú v podstate nasledovné žalobné dôvody:

- Žalovaná v napadnutom rozhodnutí nesprávne dospela k záveru, že v prípade „schémy o prevode daňových strát (Sanierungsklausel)“ podľa § 8c ods. 1a nemeckého zákona o dani z príjmov právnických osôb (KStG) ide o nezákonnú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Žalobkyne v tejto súvislosti okrem iného uvádzajú, že žalovaná nesprávne vychádza z toho predpokladu, že úprava § 8c ods. 1a KStG má selektívnu povahu a predstavuje neodôvodnenú výnimku zo zásady stanovenej v § 8c ods. 1 KStG, podľa ktorej daňové straty právnickej osoby v prípade zmeny vlastníka podielov v tejto spoločnosti za určitých okolností zanikajú. Žalobkyne zastávajú názor, že žalovaná nesprávne považuje právnu úpravu § 8c ods. 1 KStG za vnútroštátny referenčný systém, ktorý je určujúci pre posúdenie štátnej pomoci.
- Relevantný referenčný systém tvorí možnosť priebežného započítania strát, ktorú v zásade poskytuje nemecký právny poriadok, a ktorá vyplýva z takzvanej zásady objektívneho

zdanenia čistého zisku. Podľa názoru žalobkýň schéma o prevode daňových strát podľa § 8c ods. 1a KStG len potvrdzuje tento referenčný systém. Okrem toho nemôže byť § 8c ods. 1 KStG určujúcim vnútroštátnym referenčným systémom aj z toho dôvodu, že táto právna úprava je podľa ustanovení nemeckej Ústavy protiústavná.

- Právna úprava § 8c ods. 1 KStG je navyše takzvaným všeobecným opatrením, ktoré môže byť na prospech všetkým stratovým účastníkom hospodárskej súťaže, a na základe ktorého sa nezvýhodňuje iba určitá vymedzená skupina účastníkov trhu. Podľa žalobkýň preto „schéma o prevode daňových strát (Sanierungsklausel)“ nemá selektívnu povahu.
- „Schéma o prevode daňových strát (Sanierungsklausel)“ podľa § 8c ods. 1a KStG je odôvodnená aj na základe povahy a vnútornej štruktúry nemeckého daňového systému, pretože táto právna úprava vymedzuje účinky obmedzenia odpisu strát podľa § 8c ods. 1 KStG. Žalobkyne v tejto súvislosti tvrdia, že § 8c KStG v pôvodnom znení predstavuje príliš široko koncipovanú právnu úpravu predchádzajúcu zneužívaniu, a že dodatočné (a retroaktívne pôsobiace) doplnenie tohto predpisu na základe § 8c ods. 1 KStG vedie len k zúženiu nadbytočnej právnej úpravy § 8c ods. 1 KStG a do tej miery obnovuje platnosť všeobecného priebežného odpočtu strát ako relevantného referenčného systému.
- Napokon žalobkyne tvrdia, že majú právo na ochranu legitímnej dôvery, pretože zamietavé rozhodnutie žalovanej nebolo predvídateľné a žalovaná nenapadla ani predchádzajúcu obdobne štruktúrovanú právnu úpravu § 8 ods. 4 KStG v pôvodnom znení, ako ani porovnateľné právne úpravy v ostatných členských štátoch.

Žaloba podaná 2. decembra 2011 — ATMvision/Komisía

(Vec T-627/11)

(2012/C 49/48)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ATMvision AG (Salem, Nemecko) (v zastúpení: A. Cordewener, F. Kutt a C. Jehke, advokáti)

Žalovaná: Európska komisía

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil celé rozhodnutie žalovanej z 26. januára 2011 v konaní o štátnej pomoci C 7/2010 (ex CP 250/2009 a NN 5/2010) „KStG, Sanierungsklausel“ [schéma o prevode strát; ďalej len „Sanierungsklausel“],